



# Asamblea General

Distr. general  
7 de enero de 2008  
Español  
Original: inglés

## Sexagésimo segundo período de sesiones

Tema 149 del programa

### Financiación de la Misión de Observadores de las Naciones

#### Unidas en Georgia

## Informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia para el período comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007

### Informe del Secretario General

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	1–2	3
II. Ejecución del mandato . . . . .	3–6	3
III. Utilización de los recursos . . . . .	7	18
A. Recursos financieros . . . . .		18
B. Distribución de los gastos por mes . . . . .	7	19
C. Otros ingresos y ajustes . . . . .		20
D. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística . . . . .		20
IV. Análisis de las diferencias . . . . .	8–18	21
V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General . . . . .	19	23



## Resumen

El presente documento contiene el informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG) para el período comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007.

El total de gastos de la UNOMIG durante el período comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007 se ha relacionado con el objetivo de la Misión mediante una serie de marcos basados en los resultados, agrupados por componentes (un componente civil sustantivo, uno militar, uno de policía de las Naciones Unidas y uno de apoyo).

### Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares EE.UU. Ejercicio económico comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007)

Categoría	Fondos asignados	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	4 210,7	4 137,0	73,7	1,8
Personal civil	18 252,7	17 876,8	375,9	2,1
Gastos operacionales	10 914,5	10 284,1	630,4	5,8
<b>Recursos necesarios en cifras brutas</b>	<b>33 377,9</b>	<b>32 297,9</b>	<b>1 080,0</b>	<b>3,2</b>
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	2 226,6	2 141,5	85,1	3,8
<b>Recursos necesarios en cifras netas</b>	<b>31 151,3</b>	<b>30 156,4</b>	<b>994,9</b>	<b>3,2</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
<b>Total de recursos necesarios</b>	<b>33 377,9</b>	<b>32 297,9</b>	<b>1 080,0</b>	<b>3,2</b>

### Recursos humanos, puestos ocupados

Categoría	Puestos aprobados <sup>a</sup>	Puestos ocupados efectivamente (promedio)	Tasa de vacantes (porcentaje) <sup>b</sup>
Observadores militares	135	126	6,7
Policía de las Naciones Unidas	18	13	27,8
Personal de contratación internacional	116	98	15,5
Personal de contratación nacional	191	185	3,1
Voluntarios de las Naciones Unidas	1	1	–
Puestos temporarios <sup>c</sup>			
Personal de contratación internacional	1	–	100,0
Personal de contratación nacional	1	–	100,0

<sup>a</sup> Representa el nivel más elevado de la dotación autorizada.

<sup>b</sup> Sobre la base de la tasa mensual de ocupación y la dotación mensual aprobada.

<sup>c</sup> Financiados con cargo a los recursos para personal temporario.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General se indican en la sección V del presente informe.

## I. Introducción

1. El presupuesto para el mantenimiento de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG) para el período comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007 se expuso en el informe del Secretario General de fecha 17 de enero de 2006 (A/60/652) y ascendió a 33.682.500 dólares en cifras brutas (31.453.500 dólares en cifras netas). En él se preveían 135 observadores militares, 18 agentes de policía de las Naciones Unidas, 117 funcionarios de contratación internacional, 193 funcionarios de contratación nacional y 1 integrante del cuerpo de Voluntarios de las Naciones Unidas. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, en el párrafo 29 de su informe sobre la financiación de la UNOMIG de fecha 20 de abril de 2006 (A/60/810), recomendó que la Asamblea General consignara la suma de 33.616.100 dólares en cifras brutas para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007.

2. La Asamblea General, en su resolución 60/273, consignó la suma de 33.377.900 dólares en cifras brutas (31.151.300 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007. La suma total ha sido prorrateada entre los Estados Miembros.

## II. Ejecución del mandato

3. El mandato de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 858 (1993), ampliado en la resolución 937 (1994) y prorrogado en resoluciones posteriores del Consejo. El mandato para el período al que se refiere este informe fue establecido por el Consejo en sus resoluciones 1716 (2006) y 1752 (2007).

4. La Misión tiene por mandato ayudar al Consejo de Seguridad a alcanzar un objetivo general, a saber, la aplicación del Acuerdo de Cesación del Fuego y Separación de las Fuerzas de 1994 y el logro de una solución política amplia del conflicto entre Georgia y Abjasia.

5. Dentro de ese objetivo general, en el período que abarca el presente informe la Misión ha contribuido a una serie de logros haciendo efectivos productos clave relacionados con ellos, como se indica en los marcos siguientes. Estos marcos se han agrupado por componentes: un componente civil sustantivo, uno militar, uno de policía de las Naciones Unidas y uno de apoyo.

6. En el presente informe se evalúa la ejecución en relación con los marcos basados en los resultados que figuran en el presupuesto para 2006/2007. En particular, en el informe sobre la ejecución se comparan los valores efectivos de los indicadores de progresos, es decir, el progreso efectivo durante este período hacia los logros previstos, con los indicadores de progresos previstos, y los productos completados se comparan con los productos previstos.

**Componente 1: Componente civil sustantivo****Logro previsto 1.1: Progresos en relación con una solución política del conflicto entre Georgia y Abjasia**

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso efectivos</i>	
Las partes concluyen acuerdos sobre las cuestiones prioritarias intervincladas en materia de seguridad, regreso de los desplazados internos y los refugiados, cooperación económica y fomento de la confianza	No se llegó a ningún acuerdo a causa de la suspensión del diálogo entre las partes	
<i>Productos previstos</i>	<i>Productos completados (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
4 informes del Secretario General al Consejo de Seguridad	4	Informes
Facilitación de tres reuniones de alto nivel del Grupo de Amigos del Secretario General, presididas por el Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, con la participación de las partes en el conflicto, como parte del proceso de paz impulsado por las Naciones Unidas, y participación en esas reuniones	2	Reuniones La reducción del número de reuniones se atribuyó al hecho de que la frecuencia efectiva de las reuniones dependía de la solicitud del Grupo de Amigos y del progreso alcanzado en la aplicación de las recomendaciones
Celebración de consultas mensuales con el Grupo de Amigos en Tbilisi, Moscú, Nueva York o las capitales de los Estados Miembros que integran el Grupo de Amigos, en apoyo del proceso de paz impulsado por las Naciones Unidas	30	Reuniones, incluidas 11 en Tbilisi y 19 en las capitales de los Estados Miembros que integran el Grupo de Amigos
Celebración de contactos diarios con las partes en Tbilisi y Sujumi para promover el proceso de paz impulsado por las Naciones Unidas	Sí	Además, contactos con las partes en los sectores de Gali y Zugdidi
Ejercicio de la presidencia y facilitación de 5 reuniones de las partes en el Equipo de Tareas de Ginebra que se encarga de asuntos políticos y de seguridad, el regreso de los refugiados y los desplazados internos y cuestiones socioeconómicas; 3 reuniones del Consejo de Coordinación y 10 reuniones de sus grupos de trabajo encargados de las cuestiones de seguridad, el regreso de los refugiados y los desplazados internos, y las cuestiones socioeconómicas, respectivamente	1	Reanudación de la reunión del grupo de trabajo II sobre el regreso de los refugiados y los desplazados internos La reducción del número de reuniones se atribuyó a la suspensión del diálogo entre las partes

Facilitación de una conferencia sobre medidas de fomento de la confianza y cooperación, con la participación de las partes, el Grupo de Amigos, otras organizaciones internacionales y representantes de la sociedad civil, cuya anfitriona se propone que sea Alemania, y participación en esa conferencia	No	La Conferencia estuvo supeditada al progreso que lograran las partes en el proceso de paz
Organización de dos reuniones de expertos jurídicos internacionales externos y de las Naciones Unidas sobre mecanismos internacionales que garanticen la seguridad, dentro de la labor del Equipo de Tareas de Ginebra sobre cuestiones políticas y de seguridad, y participación en esas reuniones	No	Durante este período las partes en el conflicto no solicitaron la asistencia de expertos
Organización de una visita conjunta de seguimiento de las dos partes para profundizar en el estudio de las prácticas recomendadas en una zona que ha atravesado un conflicto y visita(s) de regreso de expertos internacionales para promover y fomentar la elaboración de proyectos conjuntos que contribuyan al fomento de la confianza mutua. La Misión identifica esos proyectos y apoya su puesta en práctica	No	No fue posible realizar una visita conjunta a una zona en que se había producido un conflicto a causa de la suspensión del diálogo entre las partes
Facilitación de los contactos de alto nivel y paralelos en la región y en Europa con organizaciones no gubernamentales internacionales y locales que trabajan en la zona del conflicto, a fin de tratar asuntos que contribuyen al proceso de paz general y medidas de fomento de la confianza, en particular respecto de las familias divididas, las asociaciones de mujeres y la asistencia humanitaria	Sí	La UNOMIG mantuvo contactos diarios de alto nivel con las partes y siguió facilitando las visitas a Sujumi y la zona de conflicto por organizaciones no gubernamentales internacionales, entre ellas Conciliation Resources, Berghof Foundation for Peace Support, International Alert y Heinrich Boell. La Misión también siguió promoviendo contactos paralelos mediante la preparación de reuniones organizadas por ONG y la participación de representantes de ambas partes
Contactos diarios con medios de difusión locales e internacionales sobre los acontecimientos políticos	Sí	

---

**Logro previsto 1.2:** Progresos realizados con miras a lograr el regreso seguro y digno de los refugiados y desplazados internos a sus anteriores lugares de residencia permanente en Abjasia (Georgia)
 

---

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso efectivos*

Las partes firman y ejecutan una carta de intención sobre el regreso seguro y digno de los desplazados internos y los refugiados

No se firmó ni ejecutó carta de intención alguna debido a la suspensión del diálogo entre las partes

Comienzan a inscribirse y contarse los repatriados

Una de las partes no había dado su consentimiento al comienzo del proceso de inscripción hasta tanto se establecieron las condiciones de seguridad necesarias

*Productos previstos**Productos completados (número o sí/no)**Observaciones*

Participación en 9 reuniones del grupo de trabajo de Sochi sobre el regreso de los desplazados internos y los refugiados y la rehabilitación de los sectores del ferrocarril y la energía

No

El Presidente del grupo de trabajo no convocó reunión alguna

Facilitación de la aplicación de las recomendaciones de la misión conjunta de evaluación de 2000 y la misión de evaluación de la seguridad en el distrito de Gali de 2002

Sí

Sobre la base de las recomendaciones de la misión conjunta de evaluación de 2000 se estableció una dependencia de la Oficina de Derechos Humanos en Abjasia (Georgia). De acuerdo con las recomendaciones de la misión de evaluación de 2002, se desplegaron efectivos de la policía de las Naciones Unidas en los sectores de Zugdidi y Gali

Facilitación y participación en la aplicación del programa de rehabilitación de 2 años, financiado por la Unión Europea, para los distritos de Gali, Ochamchira, Tqvarcheli y Zugdidi. La Misión desempeña funciones de facilitación, coordinación y aplicación del programa, juntamente con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), a través de los arreglos de seguridad pertinentes, así como apoyo de asesoramiento y logístico

Sí

Participación y supervisión de la ejecución de los programas de rehabilitación para los hospitales de Tqvarcheli, Ochamchira y Zugdidi y construcción de la comisaría de Lia; los demás proyectos se encontraban en diversas etapas de ejecución

Colaboración permanente con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el PNUD y otras entidades de las Naciones Unidas y prestación de apoyo logístico y de personal en relación con el regreso de los desplazados internos y refugiados

Sí

Mediante la facilitación de 16 visitas de representantes del PNUD, el ACNUR y otros organismos de las Naciones Unidas a Sukhumi, Gali y Zugdidi, para las cuales se prestaron servicios de apoyo en materia de transporte, enlace e interpretación, según el caso

---

Facilitación, por medio de asociados, incluidas organizaciones locales e internacionales, de la ejecución de proyectos de reconstrucción financiados con cargo al fondo fiduciario de la UNOMIG y el programa de rehabilitación básica de la Unión Europea en los distritos de Gali, Tqvarcheli, Ochamchira y Zugdidi, que se centrarán en la electricidad, la salud y la generación de ingresos. La Misión facilitará la ejecución de los proyectos preparando informes detallados de los trabajos, adquiriendo bienes y servicios y evaluando y supervisando la labor realizada por los asociados en la ejecución	Sí	Se facilitó la ejecución del proyecto relativo al ómnibus de Inguri, la rehabilitación de dispensarios y la publicación de un periódico mensual
Reuniones mensuales sobre cuestiones relativas a la repatriación con representantes de ambas partes, organizaciones no gubernamentales y grupos comunitarios mixtos	No	Después de julio de 2006 no se celebraron reuniones a causa de la suspensión del diálogo entre las partes
Entrega de perfiles actualizados de las aldeas al ACNUR, el PNUD y otras entidades de las Naciones Unidas	26	Perfiles actualizados de 212 aldeas

---

**Logro previsto 1.3:** Mayor respeto de los derechos humanos en toda Abjasia, en particular en el distrito de Gali

---

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso efectivos*

Aumento del número de investigaciones de denuncias sobre derechos humanos realizadas por las autoridades de hecho (2004/2005: 40; 2005/2006: 45; 2006/2007: 50)

El número de investigaciones completadas por las autoridades locales en Sujumi en relación con denuncias sobre derechos humanos aumentó de 81 en 2004/2005 y 92 en 2005/2006 a 127 en 2006/2007, de las cuales 23 concluyeron en forma positiva en 2006/2007. El número de investigaciones a cargo de autoridades locales en el distrito de Gali disminuyó de 58 en 2004/2005 a 49 en 2005/2006 y aumentó a 53 en 2006/2007, de las cuales 27 concluyeron en forma positiva. El aumento de las causas que se investigaron fue el resultado de los programas de concienciación sobre derechos humanos llevados a cabo en Abjasia por la Oficina de Derechos Humanos en Abjasia (Georgia) y por los asociados locales

Aumento del número de proyectos/programas ejecutados por el sector no gubernamental local en la esfera de los derechos humanos y esferas conexas (2004/2005: 20, 2005/2006: 23, 2006/2007: 30)

El número de proyectos/programas ejecutados por el sector no gubernamental local en la esfera de los derechos humanos y esferas conexas aumentó de 18 en 2004/2005 y 23 en 2005/2006 a 26 en 2006/2007, de los cuales 6 fueron proyectos de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE)

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos completados (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Vigilancia de 40 sesiones judiciales	59	Sesiones judiciales, incluidas 46 en Sujumi, 7 en Gali y 6 en Gagra
50 visitas a centros de detención para entrevistar a los presos, mantener reuniones con el personal penitenciario y vigilar los registros y las condiciones de detención	46	Visitas, incluidas 24 en Sujumi y 22 en Gali La reducción del número de visitas se atribuyó a las demoras en la contratación de personal para la Oficina de Derechos Humanos de Abjasia (Georgia)
Entrevistas a 500 visitantes a la oficina de la UNOMIG en Sujumi para determinar si sus denuncias entrañan problemas de violaciones de los derechos humanos en las esferas de los derechos de propiedad, el desalojo arbitrario, el trato abusivo a los detenidos, la falta de actuación de las autoridades locales ante las denuncias y el incumplimiento de las normas de procedimiento durante las investigaciones y el arresto preventivo	301	Visitantes, incluidas 127 personas que recibieron asesoramiento periódico en la oficina de la ciudad de Sujumi, 121 personas atendidas por única vez en la oficina de la ciudad de Sujumi y 53 causas a las que se dio seguimiento en el distrito de Gali. Además, se realizaron consultas telefónicas con 158 personas La reducción del número de entrevistas se atribuyó a las demoras en la contratación de personal para la Oficina de Derechos Humanos de Abjasia (Georgia)
Prestación de asesoramiento jurídico a los reclamantes en causas que se hayan considerado relativas a violaciones de los derechos humanos	Sí	Para 330 causas
Asistencia a las reuniones semanales del Grupo Mixto de Investigación y en las reuniones cuatripartitas con la participación de observadores militares de la UNOMIG, la fuerza colectiva de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes y las partes georgiana y abjasia para vigilar la situación general de la seguridad y los derechos humanos en la zona de seguridad, recopilar y compartir información e investigar en el contexto de la vigilancia y la promoción del imperio del derecho y el regreso de los desplazados internos en condiciones seguras y dignas	No	Las reuniones cuatripartitas no se celebraron desde fines de octubre de 2006 a causa de la negativa de una de las partes a participar
Ejecución de 5 programas de concienciación en materia de derechos humanos (seminarios, charlas, campañas) dirigidos a 80 funcionarios de las fuerzas del orden, profesionales de los medios de difusión y activistas de organizaciones no gubernamentales en todo el territorio de Abjasia (Georgia), incluida la formación en materia de derechos humanos en la escuela de la milicia de Sujumi	No	No se cumplió a causa del retiro del oficial de derechos humanos en enero de 2007

Movilización de recursos de tres países donantes y organizaciones internacionales para apoyar el desarrollo y la capacitación del sector de las organizaciones no gubernamentales locales en materia de derechos humanos	Sí	De 4 entidades, incluidos 2 países donantes (Países Bajos y Suiza), Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la OSCE
Localización de donantes y asociados en la ejecución para elaborar y promover proyectos de educación, concienciación y fomento de la capacidad en materia de derechos humanos	Sí	Se eligieron 13 ONG locales en calidad de asociados en la ejecución

## Componente 2: Militar

### Logro previsto 2.1: Cumplimiento del Acuerdo de Moscú de Cesación del Fuego y Separación de las Fuerzas de 1994

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso efectivos</i>	
Las partes no vuelven a introducir contingentes en la zona de seguridad ni equipo militar pesado en la zona de seguridad ni la zona de restricción de armas (2004/2005: 10 incidentes; 2005/2006: 0 incidentes; 2006/2007: 0 incidentes)	El número de violaciones aumentó de 9 en 2004/2005 y 4 en 2005/2006 a 92 en 2006/2007	
No se vuelven a introducir fuerzas militares en el valle de Kodori (2004/2005: 0 incidentes; 2005/2006: 0 incidentes; 2006/2007: 0 incidentes)	Cumplido. No hubo incidentes	
<i>Productos previstos</i>	<i>Productos completados (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
10.220 días-persona de patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas (4 observadores militares por patrulla x 7 patrullas al día x 365 días) en los sectores de Gali y Zugdidi	10.296	Días-persona de patrullas móviles, incluidos 7488 días-persona de patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas (4 observadores militares por patrulla x 6 patrullas al día x 312 días) en los sectores de Gali y Zugdidi y 2.808 días-persona de patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas a cargo del equipo de investigación y el equipo de cooperación entre el componente civil y el militar (2 equipos x 3 observadores militares por patrulla x 2 patrullas al día x 234 días)
Contactos operacionales diarios con las fuerzas colectivas de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes	Sí	

<p>192 días-persona de patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas (4 observadores militares por patrulla x 4 patrullas al mes x 12 meses) en las zonas alta y baja del Valle de Kodori, junto con las fuerzas colectivas de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes</p>	127	<p>Patrullas móviles, incluidas 100 patrullas móviles (4 observadores militares por patrulla x 1 patrulla a la semana x 25 semanas) y 27 patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas realizadas como parte de las patrullas del Grupo Mixto de Investigación (9 observadores militares por patrulla x 3 patrullas)</p> <p>La reducción del número se atribuyó a las malas condiciones climáticas y viales durante el invierno, el cierre del camino del Valle de Kodori a través del Paso de Khida y la reducción de las actividades operacionales de las partes</p>
<p>Participación en las reuniones semanales cuatripartitas de los representantes militares y la policía civil de la UNOMIG, las fuerzas colectivas de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes y las autoridades regionales de Georgia y Abjasia para examinar diferentes cuestiones con miras a reducir y evitar las tensiones en la zona de conflicto</p>	18	<p>Reuniones cuatripartitas</p> <p>La reducción del número obedeció al hecho de que después de octubre de 2006 no se celebraron reuniones a causa de las preocupaciones de una de las partes acerca del sistema de organización actual de las reuniones</p>
<p>Presidencia de 10 reuniones del grupo de trabajo I (sobre asuntos de seguridad) del Consejo de Coordinación</p>	No	<p>No se celebraron reuniones del grupo de trabajo I del Consejo de Coordinación a causa de la suspensión del diálogo entre ambas partes</p>
<p>Organización de reuniones semanales en el marco del Grupo Mixto de Investigación y contactos con organismos encargados de hacer cumplir la ley a ambos lados de la línea de cesación del fuego</p>	13	<p>Reuniones, incluidas 5 reuniones generales y 8 reuniones de investigación, estas últimas celebradas durante el período comprendido entre marzo y junio de 2007 a fin de investigar los ataques con cohetes ocurridos en el Valle de Kodori el 11 de marzo de 2007</p> <p>La reducción del número obedeció al hecho de que después de septiembre de 2006 no se celebraron reuniones a causa de la suspensión del diálogo entre las partes</p>
<p>Enlace mensual con organizaciones no gubernamentales e internacionales para facilitar las reuniones de coordinación entre civiles y militares e intercambio de información dirigidas por la UNOMIG con miras a ayudar a la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, el ACNUR, los Voluntarios de las Naciones Unidas, el PNUD, el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Comité Internacional de la Cruz</p>	Sí	<p>En ambos sectores se celebraron reuniones mensuales de información con la participación de un promedio de 12 organizaciones internacionales y ONG locales por reunión</p> <p>Además, se realizaron visitas semanales a un promedio de 10 ONG y se mantuvieron contactos mensuales con el CICR en Sujumi</p>

Roja (CICR) y las organizaciones no gubernamentales locales e internacionales a realizar su labor en la zona de conflicto

Investigación de violaciones del Acuerdo de Moscú	93	Investigaciones
---	----	-----------------

### Componente 3: Policía de las Naciones Unidas

#### Logro previsto 3.1: Mejoramiento del orden público en los distritos de Gali y Zugdidi

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso efectivos*

Aumento del número de agentes de policía local capacitados y desplegados en el sector de Zugdidi (2004/2005: 120, 2005/2006: 240, 2006/2007: 500)	El número de agentes de policía local capacitados aumentó de 190 en 2004/2005 y 414 en 2005/2006 a 485 en 2006/2007
---	---

Aumento del número de agentes de policía local capacitados y desplegados en el sector de Gali (2004/2005: 0; 2005/2006: 100; 2006/2007: 200)	Cumplido. El número de agentes de policía local capacitados aumentó de 45 en 2004/2005 y 159 en 2005/2006 a 204 en 2006/2007
--	--

*Productos previstos*

*Productos completados (número o sí/no) Observaciones*

Asesoramiento a los organismos de orden público sobre cuestiones de su competencia y estrecha vigilancia de esos organismos mediante 4 oficinas de sector (2 en el distrito de Gali y 2 en el distrito de Zugdidi)	Sí	Mediante 106 visitas de vigilancia a instalaciones de la policía georgiana, 316 reuniones con los organismos de orden público del distrito de Zugdidi y 564 reuniones con los organismos de orden público del distrito de Gali
--	----	--

Establecimiento de 2 instalaciones totalmente equipadas para la capacitación de policías patrocinadas por la UNOMIG (1 en el complejo de las Naciones Unidas de Gali y 1 en el de Zugdidi) para 50 agentes locales de orden público, financiado por donantes externos	No	Se crearán instalaciones de capacitación en una nueva comisaría de policía en el distrito de Zugdidi (las obras de construcción terminarán en febrero de 2008) No se han creado instalaciones de capacitación en el distrito de Gali debido a impedimentos de carácter político y limitaciones de financiación
---	----	---

Participación en reuniones semanales del Grupo Mixto de Investigación y reuniones cuatripartitas con los organismos locales de orden público, las autoridades de los distritos y las fuerzas colectivas de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes; prestación de servicios forenses en investigaciones a través de la línea de cesación del fuego	18	Reuniones Se participó en menos reuniones de lo previsto debido a que después de octubre de 2006 no se celebraron reuniones como consecuencia de la suspensión del diálogo entre las partes Por otro lado, la policía de las Naciones Unidas participó en 7 investigaciones a través de la línea de cesación del fuego
--	----	--

Participación en reuniones semanales con mandos de la policía civil y los organismos locales de orden público y asesoramiento sobre cuestiones de seguridad y policía en las regiones de Gali y Zugdidi	298	Reuniones, calculadas sobre la base de una media de 4 reuniones por semana con los mandos regionales de la policía georgiana y 1 reunión por semana, a partir de diciembre de 2006, con los mandos de la milicia abjasia de facto
Capacitación en el empleo de 700 agentes de policía, en cooperación con 60 instructores locales de policía capacitados, con especial atención a la prevención de la delincuencia, la vigilancia de las comunidades, la seguridad humana, los derechos humanos y cuestiones de orden público, de género y forenses	689	Agentes de policía, incluidos 485 efectivos de la policía georgiana y 204 efectivos de la milicia abjasia de facto
Facilitación de la formación de 60 agentes de policía locales en academias de policía del extranjero, financiada con contribuciones voluntarias al fondo fiduciario en apoyo de la aplicación del Acuerdo de Cesación del Fuego y Separación de las Fuerzas	19	Agentes de la policía georgiana, desglosados de la siguiente manera: 15 recibieron formación en Estonia en materia de vigilancia de las comunidades, 2 recibieron formación sobre gestión en Hungría y 2 recibieron formación en Canadá sobre cuestiones de género  El número de agentes que recibieron formación fue inferior al previsto debido a la cancelación de un curso de formación para 25 agentes por problemas técnicos en las instalaciones en que se iba a impartir y por limitaciones a la participación de los agentes de una de las partes en cursos de formación en el extranjero
5.840 patrullas (2 agentes de policía por patrulla x 4 patrullas diarias x 2 en cada sector x 365 días) en los sectores de Gali y Zugdidi y 2 patrullas conjuntas con la policía local por semana a ambos lados de la línea de cesación del fuego, a fin de evaluar la situación de seguridad y asesorar a los agentes locales de orden público	3.102	Días/persona de patrullas, desglosados de la siguiente manera: 2.920 en Zugdidi (2 agentes de policía por patrulla x 4 patrullas diarias x 1 en el sector x 365 días) y 182 en Gali (2 agentes de policía por patrulla x 1 patrulla diaria x 1 en el sector x 91 días)  Los productos fueron inferiores a lo previsto debido a que las patrullas regulares en la zona de Gali no se reanudaron hasta abril de 2007
	40	Patrullas conjuntas con la policía local en el sector de Zugdidi (2 patrullas conjuntas x 1 patrulla por semana x 20 semanas)  Los productos fueron inferiores a lo previsto debido a que las patrullas conjuntas regulares en el sector de Zugdidi no comenzaron hasta marzo de 2007 y a impedimentos de carácter político en el sector de Gali

2 campañas de información sobre la actividad policial, difundidas por medio de la prensa, la radio (30 minutos al mes), televisión (30 minutos de emisión) y 4 volantes	2	Campañas de información, que incluyeron 4 comunicados de prensa, programas de radio y televisión en Georgia y programas de televisión en Abjasia
Creación de una biblioteca para uso de los organismos locales de orden público	No	La biblioteca se creará en las nuevas instalaciones de capacitación de la nueva comisaría de policía de Lia (en construcción)

#### Componente 4: Apoyo

#### Logro previsto 4.1: Prestación eficaz y eficiente de apoyo logístico, administrativo y de seguridad a la Misión

##### Indicadores de progreso previstos

##### Indicadores de progreso efectivos

Disminución de los bienes no fungibles contabilizados como perdidos, robados o dañados (2004/2005: 1,5%, 2005/2006: 1,0%, 2006/2007: 0,5%)	Cumplido. El porcentaje de bienes no fungibles contabilizados como perdidos, robados o dañados fue del 1,5% en 2004/2005, el 0,2% en 2005/2006 y el 0,4% en 2006/2007
Reducción del número de accidentes de tráfico (2004/2005: 18, 2005/2006: 14, 2006/2007: 10)	El número de accidentes de tráfico ascendió a 19 en 2004/2005, 24 en 2005/2006 y 20 en 2006/2007
Aumento de la capacitación del personal de contratación nacional en ciertas esferas funcionales especializadas para sustituir al personal de contratación internacional en licencia (2004/2005: 20, 2005/2006: 30, 2006/2007: 40)	La cantidad de personal de contratación nacional que recibió capacitación en ciertas esferas funcionales especializadas fue de 75 personas en 2004/2005, 60 en 2005/2006 y 39 en 2006/2007; otros 50 funcionarios de contratación nacional asistieron a clases de inglés para poder sustituir al personal de contratación internacional en licencia
Disminución de la utilización de efectivo para pagar los sueldos del personal de contratación nacional (2004/2005: 100%; 2005/2006: 100%; 2006/2007: 75%)	Cumplido. El porcentaje de los sueldos pagados en efectivo al personal de contratación nacional disminuyó del 100% en 2004/2005 y el 92% en 2005/2006 al 62% en 2006/2007. Los sueldos de todo el personal de contratación nacional de Zugdidi y Tbilisi se pagaron directamente por transferencia bancaria a cuentas bancarias locales. Aproximadamente el 70% de los sueldos del personal de contratación nacional de Sujumi y el 30% de los de Gali se pagaron en efectivo debido a la falta de servicios bancarios adecuados en esas zonas
Reducción del ciclo de adquisiciones desde la recepción del pedido certificado hasta la expedición de la orden de compra (2004/2005: 28 días, 2005/2006: 25 días, 2006/2007: 20 días)	El ciclo de adquisiciones se redujo de 28 días en 2004/2005 y 25 días en 2005/2006 a 23 días en 2006/2007 El objetivo de un ciclo de 20 días no se logró a causa de las demoras en la ampliación de los contratos de sistemas globales y el incumplimiento por algunos proveedores de las especificaciones de la Misión

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos completados (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
<b>Mejoramiento de los servicios</b>		
Puesta en práctica de la gestión centralizada del inventario para todos los almacenes de las dependencias de contabilidad autónoma	No	Después de un examen minucioso de las instalaciones de almacenamiento de la Misión, se decidió que el establecimiento de una estructura de gestión centralizada del inventario no era práctica ni eficaz en función del costo
Ejecución de un estricto programa para conductores con capacitación permanente de personal militar, en particular en relación con los vehículos Nyala, y mediante programas de capacitación de instructores, por el cual todo el personal militar y civil recibirá capacitación en conducción defensiva y todo terreno	No	Ningún integrante del personal militar o civil recibió capacitación en conducción defensiva o todo terreno de vehículos 4x4 debido a que no había instructores disponibles, ya que éstos se encontraban realizando tareas más urgentes de mantenimiento de los vehículos disponibles, a la espera de que se recibieran nuevos vehículos
Capacitación interdisciplinaria de 40 funcionarios nacionales en determinadas funciones especializadas, por ejemplo, información pública, control e inventario de existencias, recepción e inspección, control de la circulación y viajes, transporte, finanzas, adquisiciones, personal, comunicaciones y seguridad	30	Funcionarios de contratación nacional El número de funcionarios que recibieron capacitación fue menor al previsto debido al alto grado de movimiento de personal por traslados a otras misiones
Ejecución de un proyecto para obtener el máximo partido de la utilización de los servicios bancarios en Sujumi, Gali y Zugdidi	Sí	Se pagó a todos los proveedores y contratistas de la Misión en Sujumi, Gali y Zugdidi por medio del sistema bancario local
Exámenes bimensuales y seguimiento de la ejecución del plan de adquisiciones a cargo de personal de adquisiciones con dependencias de contabilidad autónoma	4	Exámenes Se llevaron a cabo menos exámenes de lo previsto debido a que se realizaron con una frecuencia trimestral en lugar de bimensual para hacer coincidir los exámenes del plan de adquisiciones de la Misión con las obligaciones en materia de presentación de informes impuestas por la Sede
<b>Personal militar, de policía y civil</b>		
Emplazamiento, rotación y repatriación de un promedio de 121 observadores militares y 15 agentes de la policía de las Naciones Unidas	126	Observadores militares (promedio de efectivos) La cifra fue superior porque se corresponde con el promedio de efectivos desplegados en la práctica
	13	Agentes de las Naciones Unidas (promedio de efectivos) La cifra fue inferior porque se corresponde con el promedio de efectivos desplegados en la práctica

Administración de una dotación media de 100 funcionarios de contratación internacional y 191 funcionarios de contratación nacional	98	Funcionarios de contratación internacional (dotación media)
	185	Funcionarios de contratación nacional (dotación media)
Ejecución de un programa sobre conducta y disciplina destinado a todo el personal militar, de policía y civil, que incluya capacitación, prevención, seguimiento y medidas disciplinarias	Sí	Mediante su inclusión en las sesiones de orientación impartidas a todo el personal nuevo y la puesta en práctica de un programa obligatorio de aprendizaje en línea
<b>Instalaciones e infraestructura</b>		
Restauración o sustitución de 20 locales prefabricados y 5 locales de construcción sólida	20	Unidades prefabricadas sustituidas
	7	Locales de estructura rígida restaurados
Mantenimiento de 167 puentes y 878 kilómetros de caminos para facilitar las patrullas de observadores militares	167	Puentes mantenidos sistemáticamente
	878	Kilómetros de caminos mantenidos sistemáticamente
		Se efectuaron reparaciones importantes en 7 puentes y en 25 kilómetros de la vía M-27, entre el cruce de Ochamchira y el cuartel general de Gali
<b>Transporte terrestre</b>		
Gestión y mantenimiento de 175 vehículos, incluidos 35 vehículos blindados en 4 lugares	180	Vehículos mantenidos, incluidos 36 vehículos blindados, en 3 talleres de las Naciones Unidas y 1 taller subcontratado en Tbilisi
<b>Transporte aéreo y seguridad aérea</b>		
Gestión y mantenimiento de 1 avión y 1 helicóptero para vuelos logísticos	1	Avión
	1	Helicóptero
<b>Comunicaciones</b>		
Servicio técnico y mantenimiento de 10 centrales telefónicas y servicios a 1.000 abonados	10	Centrales telefónicas recibieron servicio técnico y mantenimiento y se prestaron servicios a 1.000 abonados

**Tecnología de la información**

Servicio técnico y mantenimiento de 11 redes de área extendida, 317 computadoras de escritorio, 99 computadoras portátiles y 49 servidores en 4 lugares	11 317 99 49	Redes de área extendida Computadoras de escritorio Computadoras portátiles Servidores
---	-----------------------	--

**Equipo médico**

Funcionamiento y mantenimiento de 2 dispensarios de nivel I en el cuartel general de Sujumi y en los sectores de Gali y Zugdidi para el personal de la Misión, personal de otros organismos de las Naciones Unidas y la población civil local en casos de emergencia	2	Dispensarios de nivel I
Funcionamiento y mantenimiento de instalaciones de consultas y análisis voluntarios y confidenciales sobre el VIH para todo el personal	Sí	
Programa de sensibilización sobre el VIH para el personal, que incluya la educación entre pares	Sí	Incluyó el tratamiento del tema en el programa de orientación para el personal de las Naciones Unidas y un programa de 3 horas con ocasión del Día Mundial de la Lucha contra el SIDA

**Seguridad**

Servicio de escolta 24 horas al día y 7 días por semana a la Representante Especial del Secretario General, el Representante adjunto y todos los altos funcionarios de las Naciones Unidas	Sí	
Protección del personal 24 horas al día y 7 días por semana en el complejo del cuartel general de Sujumi, funcionamiento permanente del centro de comunicaciones y radio a cargo de personal de seguridad, entrega de microteléfonos de muy alta frecuencia (VHF) a los principales funcionarios de contratación internacional y mantenimiento y utilización de equipo informático de recopilación de datos para vigilar las patrullas de los guardias de seguridad	Sí	

---

Finalización del programa de cumplimiento de las normas mínimas de seguridad operacional, en especial, instalación de equipo de rayos X y detección para la recepción de correspondencia y carga, arcos de detección de metales, bolardos hidráulicos en los puntos de entrada de vehículos, iluminación adicional de seguridad, equipo y sistemas de alarma contra incendios y mejoramiento del suministro de energía eléctrica de emergencia	No	Al 30 de junio de 2007, se estaban instalando los sistemas de alarma contra incendios y se estaba llevando a cabo la tercera fase del examen de las normas mínimas de seguridad operacional, a fin de garantizar el cumplimiento de las recomendaciones del Departamento de Seguridad. Los equipos de rayos X y los arcos de detección de metales instalados no estaban plenamente operativos por motivos técnicos. Se prevé lograr que los sistemas estén plenamente operativos en el período 2007/2008
Aplicación de las normas mínimas de seguridad residencial operacional en toda la Misión por lo que respecta a las normas de seguridad residencial e instalación de rejas y puertas de seguridad	No	Las normas mínimas de seguridad residencial operacional se aplicaron en parte en los sectores de Zugdidi y Gali, pero no son aplicables en el cuartel general de Sujumi ya que el complejo consta de un único alojamiento. Al 30 de junio de 2007, a efectos de la aplicación de las normas mínimas de seguridad residencial operacional sólo faltaba que se ultimara y aprobara el documento de política (aprobado por el grupo de cuestiones de seguridad en noviembre de 2007)
Perfeccionamiento del plan de seguridad de acuerdo con las recomendaciones del examen realizado en octubre de 2005 por el Departamento de Seguridad	Sí	
Capacitación de todo el nuevo personal en materia de seguridad	Sí	De los 167 nuevos miembros del personal militar y civil

---

### III. Utilización de los recursos

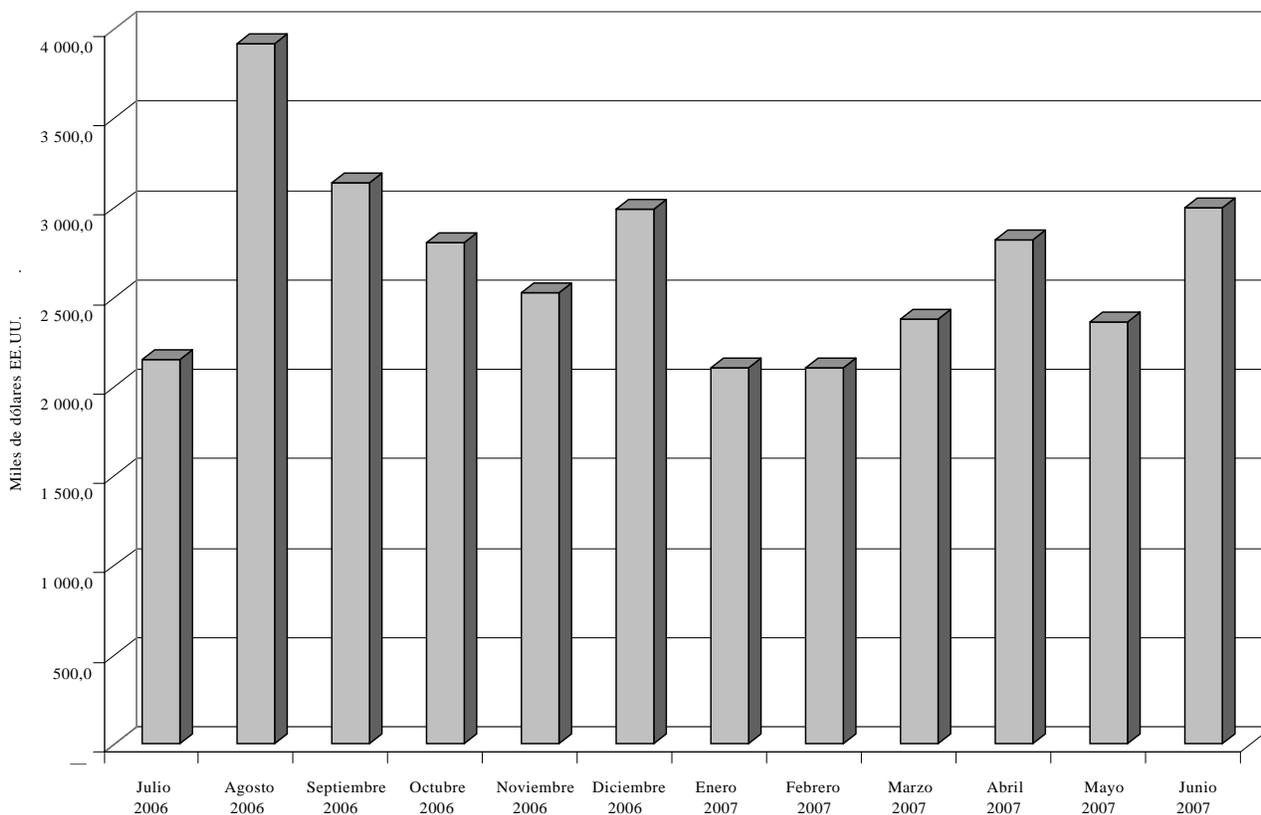
#### A. Recursos financieros

(En miles de dólares EE.UU. Ejercicio económico comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007.)

Categoría de gastos	Fondos asignados (1)	Gastos (2)	Diferencia	
			Monto (3) = (1) - (2)	Porcentaje (4) = (3) / (1)
<b>Personal militar y de policía</b>				
Observadores militares	3 647,4	3 665,4	(18,0)	(0,5)
Contingentes militares	64,7	62,5	2,2	3,4
Policía de las Naciones Unidas	498,6	409,1	89,5	18,0
Unidades de policía constituidas	–	–	–	–
<b>Subtotal</b>	<b>4 210,7</b>	<b>4 137,0</b>	<b>73,7</b>	<b>1,8</b>
<b>Personal civil</b>				
Personal de contratación internacional	15 047,7	14 553,6	494,1	3,3
Personal de contratación nacional	3 171,8	3 291,8	(120,0)	(3,8)
Voluntarios de las Naciones Unidas	33,2	31,4	1,8	5,4
<b>Subtotal</b>	<b>18 252,7</b>	<b>17 876,8</b>	<b>375,9</b>	<b>2,1</b>
<b>Gastos operacionales</b>				
Personal temporario general	249,2	7,9	241,3	96,8
Personal proporcionado por el gobierno	–	–	–	–
Observadores electorales civiles	–	–	–	–
Consultores	–	46,0	(46,0)	–
Viajes oficiales	525,0	406,2	118,8	22,6
Instalaciones e infraestructura	2 575,4	2 657,8	(82,4)	(3,2)
Transporte terrestre	1 434,3	1 424,7	9,6	0,7
Transporte aéreo	2 903,1	2 570,8	332,3	11,4
Transporte naval	–	–	–	–
Comunicaciones	1 630,5	1 355,3	275,2	16,9
Tecnología de la información	985,6	957,0	28,6	2,9
Servicios médicos	46,5	57,1	(10,6)	(22,8)
Equipo especial	2,8	2,9	(0,1)	(3,6)
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	562,1	798,4	(236,3)	(42,0)
Proyectos de efecto rápido	–	–	–	–
<b>Subtotal</b>	<b>10 914,5</b>	<b>10 284,1</b>	<b>630,4</b>	<b>5,8</b>
<b>Recursos necesarios en cifras brutas</b>	<b>33 377,9</b>	<b>32 297,9</b>	<b>1 080,0</b>	<b>3,2</b>
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	2 226,6	2 141,5	85,1	3,8
<b>Recursos necesarios en cifras netas</b>	<b>31 151,3</b>	<b>30 156,4</b>	<b>994,9</b>	<b>3,2</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
<b>Total de recursos necesarios</b>	<b>33 377,9</b>	<b>32 297,9</b>	<b>1 080,0</b>	<b>3,2</b>

## B. Distribución de los gastos por mes

### Gastos mensuales



7. Durante el período que se examina, la distribución de los gastos estuvo determinada en gran medida por fluctuaciones de los gastos operacionales, sobre la base del plan de adquisiciones de la Misión. Los gastos del primer y el segundo trimestres constituyeron en torno al 54% de los gastos totales del período. La adquisición de equipos y servicios ocasionó un aumento de los gastos en el cuarto trimestre. La distribución de los gastos por concepto de personal civil, militar y de policía se mantuvo relativamente estable.

**C. Otros ingresos y ajustes**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos por concepto de intereses	243,4
Otros ingresos/ingresos varios	148,4
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones del período anterior	434,9
<b>Total</b>	<b>826,7</b>

**D. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
<b>Equipo pesado</b>	
Contingentes militares	62,5
<b>Subtotal</b>	<b>62,5</b>
<b>Autonomía logística</b>	
Instalaciones e infraestructura	0,6
Servicios médicos	24,6
<b>Subtotal</b>	<b>25,2</b>
<b>Total</b>	<b>87,7</b>

<i>Coefficientes por condiciones propias de la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
<b>A. Aplicables en la zona de la misión</b>			
Condiciones ambientales extremas	0,70	1° de julio de 2001	
Condiciones operacionales intensificadas	0,80	1° de julio de 2001	
Actos hostiles/abandono forzado	1,00	1° de julio de 2001	
<b>B. Aplicables en el país de origen</b>			
Factor de incremento del transporte	0,50	1° de julio de 2001	

#### IV. Análisis de las diferencias<sup>1</sup>

	<i>Diferencia</i>	
<b>Policía de las Naciones Unidas</b>	89,5	18,0%

8. El saldo no utilizado obedeció a que la tasa de vacantes media (27,8%) fue superior al factor de retraso en el despliegue presupuestado (15%).

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal de contratación internacional</b>	494,1	3,3%

9. El saldo no utilizado obedeció principalmente a que la tasa de vacantes (15,5%) fue superior al factor vacantes presupuestado (10%) debido a que hubo un mayor movimiento de personal como consecuencia de traslados a nuevas misiones.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal de contratación nacional</b>	(120,0)	(3,8%)

10. Las necesidades adicionales se debieron a una revisión de la escala de sueldos con efecto a partir del 1° de octubre de 2006, como consecuencia de la cual las necesidades relacionadas con los gastos comunes del personal y las prestaciones por condiciones de vida peligrosas fueron superiores a las presupuestadas.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Voluntarios de las Naciones Unidas</b>	1,8	5,4%

11. El saldo no utilizado obedeció a que las necesidades por concepto de orientación, capacitación, seguros médicos y de vida y prestaciones por lugar de destino peligroso fueron inferiores a lo previsto, si bien se vieron parcialmente contrarrestadas por las necesidades adicionales relacionadas con las prestaciones de subsistencia.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal temporario general</b>	241,3	96,8%

12. El saldo no utilizado obedeció principalmente a los retrasos en la contratación del Oficial de Conducta y Disciplina y el Auxiliar de Conducta y Disciplina.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Consultores</b>	(46,0)	–

13. Las necesidades no presupuestadas se debieron a la contratación de dos expertos policiales para una misión de investigación en materia de seguridad y orden público en la zona del conflicto.

<sup>1</sup> Los montos de las diferencias se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando el aumento o la disminución es de al menos el 5% ó 100.000 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Viajes oficiales</b>	118,8	22,6%

14. El saldo no utilizado obedeció principalmente a que el número de viajes fuera de la zona de la Misión fue inferior al previsto porque el personal de la Oficina de la Representante Especial del Secretario General viajó menos de lo esperado; si bien, ello se vio contrarrestado parcialmente por el aumento de las necesidades motivado por la cantidad de viajes de capacitación realizados durante el período examinado debido a la puesta en marcha de nuevos cursos y programas.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Transporte aéreo</b>	332,3	11,4%

15. El saldo no utilizado obedeció a la racionalización del calendario de vuelos del avión, como consecuencia de la cual se realizaron menos horas de vuelo (520 horas efectivas frente a las 723 horas presupuestadas), y a la reducción del costo de la hora de vuelo del helicóptero (250 dólares, frente a los 600 dólares presupuestados). Además, las economías se debieron a que disminuyeron las necesidades por concepto de seguros de responsabilidad civil de ambas aeronaves y los gastos por servicios de tierra en el aeropuerto de Estambul.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Comunicaciones</b>	275,2	16,9%

16. El saldo no utilizado obedeció a que disminuyó el nivel de adquisiciones de equipos debido al aumento de la capacidad y la cobertura del sistema telefónico existente, la utilización de las unidades de comunicaciones de respaldo y piezas de repuesto existentes, las tareas adicionales de mantenimiento y reparación de los equipos existentes, y a que el costo de los enlaces de telefonía digital en las zonas rurales fue inferior al presupuestado.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Servicios médicos</b>	(10,6)	(22,8%)

17. Las necesidades adicionales se debieron fundamentalmente a la evacuación por motivos médicos de un observador militar.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Suministros, servicios y equipo de otro tipo</b>	(236,3)	(42,0%)

18. Las necesidades adicionales se debieron principalmente a la parte no presupuestada correspondiente a la Misión de la financiación del Equipo de Tareas sobre Adquisiciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna.

## **V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General**

19. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la UNOMIG son las siguientes:

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 1.080.000 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 2006 y el 30 de junio de 2007;

b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos y ajustes correspondientes al período que concluyó el 30 de junio de 2007, que ascienden a 826.700 dólares en ingresos por concepto de intereses (243.400 dólares), otros ingresos/ingresos varios (148.400 dólares) y economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones del período anterior (434.900 dólares).

---